

## Beszámoló

**A kurzus időpontja: 2015. április 12.-április 17.**

**A kurzus helye: Hamburg**

**A kurzus jellege: Job Shadowing**

**A kurzus szervezője: Institut für europäische Lehrerfortbildung**

**Készítette: Kukula Gabriella**

### **Előkészületek**

Tudomást szereztünk a pályázati lehetőség megvalósulásáról. A munkaközösség tagjai közül kiválasztottuk a pályázatban résztvevőket. Szempontok: Különböző munkaterületen dolgozó kollégák legyenek, munkájukban leginkább ki tudja hasznosítani a látottakat, hallottakat. A program tanulmányozása, előzetes ismeretek megszerzése az intézményekről, háttérinformációk megszerzése a német oktatási rendszerről, a hátrányos helyzetű tanulók gondozásáról, kulturális felkészülés. Mindannyian kidolgoztunk a saját szakterületünkre vonatkozó megfigyelési szempontrendszert, amire fókuszáltunk a látogatás során. Én az iskolában diplomás szociálpedagógusként dolgozom.

Személy szerint, mivel német nyelvtudásom kopott, ezért felelevenítettem a nyelv ismereteimet, hogy megértesem a külföldi kollegákat. Ehhez nagy segítséget nyújtott a az előzetes német nyelvi iskolai belső nyelvtanfolyam. Emellett az interneten előzetesen tájékozódtam z programban szereplő meglátogatandó iskolákról, hogy . , hogy tudjam milyen típusú intézményről van szó, és milyen fiatalokkal találkozhatunk ott.

Tájékozódtam, a német oktatási rendszerről, később volt alapom összehasonlítani a leírtakat és a látottakat, illetve a hazai és a német oktatási rendszert.

Hamburg pezsgő életéről is tájékozódtam, mit érdekes megnézni, hol érdemes eltölteni a szabadidőt, illetve a fő kulturális látványosságoknak is utána jártam.

Szerencsére vannak olyan kollegák akik részt vehettek már ilyen jellegű programban, és sokat segítettek egy egy szakmai illetve kollegális beszélgetés során, mire kell figyelni egy ilyen intézménysorozat látogatása során én főként ezeket a szempontokat vettem figyelembe:

- ❖ az oktatók összetétele
- ❖ empátiája,
- ❖ kulturális szokszínűségére

- ❖ toleranciája
- ❖ team foglalkozások
- ❖ mennyire a tanulók érdeke a fő szempont
- ❖ gyakorlati oktatás
- ❖ gyakorlati helyek felszereltsége ( máris megjegyzem, hogy a látottak irigylésre méltóak voltak)
- ❖ gyakorlati team munka a tanulók között ( nagyon jól működött a valóságban is)

### **Megvalósítás**

**Szombati** napon érkezés Hamburgba, szállás elfoglalása. Este találkoztunk a német szervezőkkel Reinhardt Dreyer és Dzintra Dreyer kollégákkal.

**Vasárnap** kora reggel a híres halpiac megnézése, azt követően egy egyházi fenntartású anya-gyerek otthont látogattunk meg. Melynek a neve: Mutter-Kind-Einrichtung Maria Meeresstern Sanatorium Antoniushaus. Ez egy anya-gyerek gondozóközpont és klinika. Bentlakásos, a ferences rendek által épített épületben alutáplált, testileg legyengült lelkileg sérült gyerekeket látnak el. A bentlakásos intézmény lakói speciális orvosi és lelki segítséget kapnak. A környezet igen ideális a gyógyulásra.

Délután találkoztunk a programban résztvevőkkel. Megismerkedtünk a meglátogatandó iskolákkal.. A csoportunk kibővült egy budapesti kolléganővel, 2 fő lengyel és 1 fő szlovén résztvevővel.

**Hétfőn** Reinhardt Dreyer és Dzintra Dreyer segítségével ellátogattunk a Ganztagschule St. Pauli iskolába, ahol a nemzetiségek sokasága találkozott. Az intézmény folyosói a toleranciáról, az empátiáról "a mindenki más, de mégis egyformák vagyunk" gondolatiságról árulkodott, a falakat a gyerekek rajzai díszítették, amin az egység tükröződött vissza.

Az iskolalátogatás után a szervezők egy híres halétteremben vendégeltek meg minket, ahol különleges ételeket fogyaszthattunk. Délután egy óras hajó utat tettünk az Elbán és megismertük Hamburg nevezetességeit.

**Kedd** reggel Christine iskolájába, a Gewerbeschule 8.-ba mehettünk, középiskolai tanulmányokat folytató diákokkal találkoztunk. A tanítási technika nagyban hasonlít a miénkre, hiszen itt is mindent az alapoktól kezdve- gondosan ügyelve a beépülésre- tanulnak a gyerekek. Megnéztünk több tanműhelyt. Az iskola a Philips céggel kapcsolatban áll, az elromlott termékeket a tanulók megjavíthatták, majd árusíthatták, ezzel érezhetik, hogy hasznosat tesznek. Megismertük a szakképzés lényegi részét ahol tapasztaltunk eltérést a magyarországi képzéshez képest. A szakmai képzésben a tanulóval gondosan átbeszélve választanak gyakorlati helyet, az iskola megszervezik neki az oda való bekerülést és ösztöndíjban részesülhetnek. Ezen a gyakorlati helyen a tanulónak 1 hónapot kötelezően el kell töltenie. Ha változtatni szeretne, akkor a további gyakorlati oktatást önmagának kell megszerveznie. Christine egy osztályt be is mutatott nekünk ahol 12 tanuló volt. Mindenki más országból érkezett ( Izrael, Líbia, Egyiptom, Afganisztán stb.) . Elmondták hogyan is jutottak Németországba. Itt találkoztunk egy magyar kislánnyal, aki mesélt nekünk az itthoni illetve az ottani iskolai életről. Nagyon felszerelt volt ez az iskola és a gyakorlati oktató műhelyekben is minden készen állt a munkavégzésre. Számomra irigylésre méltó volt a felszereltség, a tanulók a szakma összes csínját bínját el tudták sajátítani, hiszen minden eszköz rendelkezésükre állt. Érződött, hogy azok a tanulók akik részt vesznek az órákon azért vannak ott, mert valóban elköteleződést éreznek a szakma megtanulása iránt. Mindenütt nagy tisztaságot és rendet tapasztaltunk. A tanulók nagyon lelkesen csinálták a feladatokat, és rendkívül önállóan. Ezt követően csapatreflexió a szervezőkkel majd további városnézés. Egy óriási, nagyon jó közlekedéssel ellátott városban voltunk.

**Szerda** reggel a Gewerbeschule 7 iskolába látogattunk, ahol matrózokat képeznek. A hajózásról mesélt nekünk az ottani pedagógus majd ennek keretében egy csoportos hajóút következett. A hatalmas kikötőben folyó, tökéletes szervezésű munka lenyűgözött bennünket. Délután csoportos reflexió a szervezőkkel, ahol a lengyel kollégák és mi is beszámoltunk a látottakról és hallottakról.

**Csütörtök:** A Berufsbildungswerk Hamburg szakképző középiskolába mentünk Reinharddal. Ott asztalos, gépész, kertész, festő és még legalább 10 féle szakma képzése folyik. Nagyon nagy teret adnak a képzésnek elméletben is és gyakorlatban is. Azok a diákok jelentkezhettek ide, akik a munkaügyön keresztül kerülnek be, 16 évesek, de még nincs szakképesítés a kezükben. A tanműhelyek nagyon felszereltek, esztétikusak tiszták. A diákok ösztöndíjat kapnak, amit a jó

tanulmányi eredménnyel érhetnek el. Az iskola nagy hangsúlyt fektet az oktatás minden apró részletére, pl.: 400 gyerekre jut 15 szociálpedagógus, 6 iskolapszichológus, 10 fejlesztőpedagógus, gyerekenként 1-1 mentor a minél sikeresebb tanulmány érdekében. Egy-egy szakma akár 3 fővel is elindul, a 10-12 fő pedig már szinte soknak is tűnik.

A késő délutáni órákban, egy koktélbárban volt csoport reflexió, majd ezt követően a híres Reparbahnt tekintettük meg.

**Péntek:** Produktionsschule Steilshoop szakképző magán iskolában voltunk, megismertük az értékelő rendszerüket, ahol a kompetenciák elsajátítása a továbbhaladás feltétele. Itt oktatnak vendéglátási, faipari, fémipari stb. szakmákat. Az értékelő rendszerük, nagyon sajátos, de mégis a tanulók egyéniségére szabott, ezáltal nyilvánosan összetudják hasonlítani az értékelő táblán önmagukat a társuk teljesítményével, amely a jobb motivációra sarkalhatja a tanulókat. Megtanulhatják ebben az intézményben a vendéglátás összes fortélyát is. Az oktatás 7:30-tól 16 óráig tart. Itt is nagy felszereltséget, minden kiegészítő kelléket megtaláltunk a tanműhelyekben. Itt a gyerekek nem sok ösztöndíjat kapnak viszont az iskola az étkezéstől kezdve mindent biztosít számukra. Pénteken volt a búcsúvacsora is, amit közösen fogyasztottunk el a lengyel a szlovén és a budapesti kolléganő, valamint az ottani szervezőink társaságában.

### **A kurzus hatása a mindennapi munkámra**

Nagyon hasznosnak tartjuk ezt a tanulmány utat, érdekes volt megismerni egy másik ország oktatási rendszerét és jó volt látni, mennyi toleranciával és empátiával rendelkeznek a külföldi kollégák. Sok mindent átvehetnénk, intézményi szinten is, nyilván ez óriási változás lenne, és nem is egyszerű bevezetni, gondolok itt a tanulók értékelésére.

Amit viszont én tudtam átvenni az a mérhetően tolerancia és empátia példája amit a német kollégák közvetítettek. A "nem kell mindennek azonnal teljesülni, haladjunk a gyerek egyéni tempójában" hozzáállás én személy szerint ezt imádom, eddig is ez volt jellemző a munkámban ezek után még nagyobb bátorítást kaptam, hogy így is folytassam mindezt. Sok mindnet elmeséltem a diákjainknak is, hisz a hamburgi iskolák több nemzetiségű diákságot ölelnek fel, ésehez a tanulók egymás közti empátiája elengedhetetlen. Szemléletváltáshoz kaptam ötleteket, hogyan kezeljék a kollégák a tanulókat. Németországban szinte elfelejttem magyarul beszélni, egy hét alatt, rengeteget fejlődött a nyelv használatom, megismertem a német nyelvű oldalak használatát és bátrabban esek neki egy egy idegen nyelvű szövegnek is.

### **Disszemináció**

A segítő munkakörben dolgozó kollegákkal két felvonásban ismertettük a Hamburgban hallottakat és látottakat, hogy megtapasztalhasák és megismerhessék ők is a német szemléletet. A tanév végi nagy értekezleten be mutattuk az egyéni prezentációt és az összegzett beszámolót az intézmény vezetők és a kollégák felé.

Kukula Gabriella